

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



GENERAL

A/2312

15 December 1952

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

A
5-2

Седьмая сессия
Пункт 60

DOCUMENTS
INDEX UNIT **MASTER**

16 DEC 1952

ТУНИССКИЙ ВОПРОС

Доклад Первого комитета

Докладчик: Г-н Тор ТОРС (Исландия)

1. Письмом от 20 июня 1952 г. (A/2137) постоянные представители Афганистана, Бирмы, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана, Йемена, Ливана, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирии и Филиппин заявили требование о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения Тунисского вопроса. Двадцать три члена Организации (в том числе вышеуказанные тринацать государств) поддержали требование (A/2143). Так как большинства, требуемого правилом 9а правил процедуры Генеральной Ассамблеи не получилось, специальная сессия не была созвана.

2. Письмом от 30 июля 1952 г. (A/2152) постоянные представители Афганистана, Бирмы, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана, Йемена, Ливана, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирии и Филиппин заявили просьбу о включении Тунисского вопроса в предварительную повестку дня седьмой сессии.

3. На своем 380-м заседании, состоявшемся 16 октября 1952 г., Генеральная Ассамблея постановила включить Тунисский вопрос в повестку дня своей седьмой сессии в виде пункта 60. На своем 382-м заседании, состоявшемся 17 октября, Генеральная Ассамблея передала этот пункт на рассмотрение Первого комитета с поручением ему представить доклад по этому вопросу.

4. Первый комитет рассмотрел этот вопрос на своих 537-546 заседаниях.

5. Письмом от 4 декабря (A/C.1/737) представитель Франции сообщил председателю Первого комитета, что в соответствии с заявлением

52-62548

/ министра

министра иностранных дел Франции на 392-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 10 ноября, французская делегация не считает возможным участвовать в прениях по пункту 60 повестки дня. На 537-м заседании представитель Ирака внес предложение, чтобы Комитет обратился с просьбой к представителю Франции принять участие в заседаниях. Председатель заявил, что он обратится с такой просьбой к представителю Франции.

6. Общие прения по этому вопросу состоялись на 537-м - 541-м и на 543-м - 546-м заседаниях. Во время прений были внесены следующие проекты резолюций:

а) Совместный проект резолюции, внесенный на 537-м заседании Афганистаном, Бирмой, Египтом, Индией, Индонезией, Ираком, Ираном, Йеменом, Ливаном, Пакистаном, Саудовской Аравией, Сирией и Филиппинами (A/C.1/736), в котором предусматривалось между прочим, что Генеральная Ассамблея должна (i) иметь в виду, что Устав Организации Объединенных Наций подтверждает равноправие наций, больших и малых, и что одна из целей Организации Объединенных Наций заключается в развитии дружественных отношений между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов; (ii) придерживаться мнения, что продолжение ныне существующего в Тунисе положения вредно отражается на этих правах и целях, а также ставит под угрозу международный мир и безопасность; (iii) предложить французскому правительству установить в Тунисе нормальные условия и нормальные гражданские свободы; (iv) рекомендовать возобновление переговоров между французским правительством и подлинными представителями тунисского народа в целях проведения в жизнь права на самоопределение и осуществление национальных чаяний тунисского народа; (v) назначить комиссию добрых услуг в составе трех членов для организации и облегчения предполагаемых переговоров; (vi) предложить этой комиссии предпринять все необходимые шаги в вышеуказанных целях и представить Генеральной Ассамблее доклад о достигнутых результатах; (vii) просить все заинтересованные стороны оказывать комиссии всемерное содействие; и (viii) включить этот вопрос в предварительную повестку дня восьмой очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

/ б) Совместный

б) Совместный проект резолюции, внесенный на 539-м заседании Бразилией, Венесуэлой, Гондурасом, Коста-Рикой, Кубой, Никарагуа, Панамой, Парагваем, Перу, Уругваем и Эквадором (A/C.1/L.8), в котором между прочим предусматривается, что Генеральная Ассамблея должна (i) выразить уверенность, что правительство Франции, верное объявленной им политике, будет содействовать эффективному развитию свободных учреждений тунисского народа в соответствии с целями и принципами Устава; (ii) выразить надежду, что стороны будут продолжать вести в срочном порядке переговоры в целях осуществления самоуправления тунисского населения в свете соответствующих постановлений Устава Организации Объединенных Наций; и (iii) обратиться с призывом к заинтересованным сторонам наладить свои отношения и разрешить свои споры в соответствии с принципами Устава и воздерживаться от каких-либо действий или мероприятий, могущих усилить существующую напряженность.

7. На 541-м заседании Пакистан внес проект резолюции, в котором, после внесения поправок (A/C.1/L.9) предусматривается, что Первый комитет должен а) выразить сожаление, что французская делегация не принимает участия в прениях Комитета по тунисскому вопросу и обратиться с призывом к правительству Франции изменить свое решение и предписать своей делегации занять свое законное место в Комитете для участия в обсуждении указанного вопроса; и б) обратиться с просьбой к Его Высочеству Тунисскому Бею командировать своего представителя для участия в прениях без права голоса.

8. После прений, на 542-м заседании, Комитет перешел к раздельному голосованию по пунктам проекта резолюции Пакистана (A/C.1/L.9). Результаты голосования были следующими:

Первый пункт был принят поименным голосованием 19 голосами против 16, при 22 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом:

За:

Афганистан, Боливия, Бирма, Чили, Китай, Египет, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Пакистан, Филиппины, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Йемен, Югославия;

Против:

Австралия, Бельгия, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Гаити, Гондурас, Израиль, Люксембург, Нидерланды, Панама, Парагвай, Перу, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай;

Воздержались:

Воздержались: Аргентина, Бразилия, Белорусская ССР, Канада, Колумбия, Куба, Чехословакия, Дания, Эфиопия, Исландия, Либерия, Мексика, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Польша, Швеция, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика Союз Советских Социалистических Республик, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла.

Второй пункт был отклонен поименным голосованием 26 голосами против 24, при 7 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом:

За: Афганистан, Боливия, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чили, Китай, Чехословакия, Египет, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Иран, Пакистан, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Йемен, Югославия;

Против: Австралия, Бельгия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Гаити, Гондурас, Исландия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Швеция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла;

Воздержались: Аргентина, Бразилия, Эфиопия, Израиль, Либерия, Мексика, Турция.

Резолюция без второго пункта была отклонена поименным голосованием 21 голосом против 2, при 34 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом:

За: Чили, Гватемала;

Против: Австралия, Бельгия, Боливия, Коста-Рика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Гаити, Гондурас, Исландия, Израиль, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Перу, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай;

/ Воздержались:

Воздержались:

Афганистан, Аргентина, Бразилия, Бирма, Бело-
русская Советская Социалистическая Республика,
Канада, Китай, Колумбия, Куба, Чехословакия,
Эфиопия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан,
Либерия, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия,
Пакистан, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия,
Швеция, Сирия, Таиланд, Турция, Украинская
Советская Социалистическая Республика, Союз
Советских Социалистических Республик, Соединен-
ные Штаты Америки, Венесуэла, Йемен, Югославия.

В результате этих решений ни одна резолюция не была принята.

9. На 546-м заседании представитель Индии предложил поправку (A/c.1/L.10) к проекту резолюции одиннадцати держав (A/c.1/L.8), согласно которой а) опускается четвертый пункт резолюции, в котором Генеральная Ассамблея выражает уверенность, что правительство Франции, верное объявленной им политике, будет стремиться содействовать эффективному развитию свободных институтов тунисского народа в соответствии с целями и принципами Устава; и б) добавляется новый пункт, в котором к Председателю Генеральной Ассамблеи обращается просьба следить за ходом переговоров и, по своему усмотрению, оказывать то содействие, которое представляется необходимым и полезным.

10. На том же заседании Комитет по пунктам голосовал проект резолюции тринацати держав (A/c.1/736) со следующими результатами:

Первый и второй пункты были приняты 29 голосами против 9, при 18 воздержавшихся;

третий пункт был принят 36 голосами против 6, при 15 воздержавшихся;

четвертый пункт был отклонен 29 голосами против 24, при 6 воздержавшихся;

пятый пункт был принят 28 голосами против 16, при 14 воздержавшихся;

шестой пункт был принят 27 голосами против 26, при 4 воздержавшихся;

седьмой пункт был отклонен поименным голосованием 28 голосами против 25, при 5 воздержавшихся, причем голосовали следующим образом:

За: Афганистан, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Китай, Чехословакия, Египет, Эфиопия, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Либерия, Мексика, Пакистан, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Йемен, Югославия.

Против

Против:

Австралия, Бельгия, Бразилия, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Гаити, Гондурас, Исландия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Парагвай, Перу, Швеция, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла.

Воздержались: Аргентина, Боливия, Греция, Израиль, Панама.

Восьмой, девятый, десятый и одиннадцатый пункты были отклонены 31 голосом против 23, при 4 воздержавшихся.

Двенадцатый пункт был отклонен поименным голосованием 26 голосами против 25, при 7 воздержавшихся, причем голосовали следующим образом:

За:

Афганистан, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Китай, Чехословакия, Египет, Эфиопия, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Либерия, Мексика, Пакистан, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Йемен, Югославия.

Против:

Австралия, Бельгия, Бразилия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Гондурас, Исландия, Израиль, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Парагвай, Перу, Швеция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла.

Воздержались: Аргентина, Боливия, Чили, Греция, Гаити, Панама, Турция.

Проект резолюции в целом был отклонен поименным голосованием 27 голосами против 24, при 7 воздержавшихся, причем голосовали следующим образом:

За:

Афганистан, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Китай, Чехословакия, Египет, Эфиопия, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Йемен, Либерия, Пакистан, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Югославия.

Против:

Австралия, Бельгия, Бразилия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Гондурас, Исландия, Израиль, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Швеция, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла.

Воздержались:

Аргентина, Боливия, Чили, Куба, Греция, Гаити, Мексика.

11. На том же заседании Комитет по пунктам проголосовал проект резолюции одиннадцати держав (A/c.1/L.8) и поправку Индии (A/c.1/L.10) со следующими результатами:

Первый пункт был принят 50 голосами против 3, при 4 воздержавшихся;

второй пункт был принят 51 голосом против 3, при 4 воздержавшихся;

третий пункт был принят 52 голосами против 3, при 3 воздержавшихся.

Поправка Индии, согласно которой опускается четвертый пункт, была отклонена поименным голосованием 31 голосом против 21, при 6 воздержавшихся, причем голосовали следующим образом:

/за:

За: Афганистан, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Египет, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Либерия, Пакистан, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Сирия, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Йемен, Югославия.

Против: Австралия, Бельгия, Бразилия, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Греция, Гаити, Гондурас, Исландия, Израиль, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Швеция, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла.

Воздержались: Аргентина, Боливия, Эфиопия, Мексика, Таиланд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Четвертый пункт был принят 28 голосами против 19, при 11 воздержавшихся;

пятый пункт был принят 42 голосами против 5, при 11 воздержавшихся;

шестой пункт был принят 46 голосами против 3, при 9 воздержавшихся;

Поправка Индии, предусматривающая добавление нового пункта, была отклонена поименным голосованием 31 голосом против 20, при 7 воздержавшихся, причем голосовали следующим образом:

За: Афганистан, Боливия, Бирма, Китай, Египет, Эфиопия, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ливан, Либерия, Пакистан, Филиппины, Саудовская Аравия, Сирия, Таиланд, Йемен, Югославия.

Против:

Против: Австралия, Бельгия, Бразилия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Греция, Гаити, Гондурас, Исландия, Израиль, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Швеция, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла.

Воздержались: Аргентина, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чили, Чехословакия, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик.

Проект резолюции в целом был принят поименным голосованием 45 голосами против 3, при 10 воздержавшихся, причем голосовали следующим образом:

За: Афганистан, Боливия, Бразилия, Бирма, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Греция, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Саудовская Аравия, Швеция, Сирия, Таиланд, Турция, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия.

Против: Бельгия, Люксембург, Южно-Африканский Союз.

Воздержались: Аргентина, Австралия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Гватемала, Нидерланды, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

12. Первый комитет, поэтому, рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующую резолюцию:

ТУНИССКИЙ ВОПРОС

Генеральная Ассамблея,
обсудив вопрос, предложенный тринадцатью членами Организации в документе A/2152,

памятуя о необходимости развития дружественных отношений между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов,

принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций, в качестве центра для согласования действий отдельных наций, направленных на достижение предусмотренных в Уставе общих целей, должна стремиться к устранению всех причин и факторов, вызывающих несогласие между государствами-членами Организации, и к утверждению таким образом общих принципов сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности,

1. выражает уверенность, что правительство Франции, верное объявленной им политике, будет стремиться содействовать эффективному развитию свободных институтов тунисского народа в соответствии с целями и принципами Устава;

2. выражает надежду, что стороны будут продолжать вести в срочном порядке переговоры в целях осуществления самоуправления тунисского населения в свете соответствующих постановлений Устава Организации Объединенных Наций;

3. обращается с призывом к заинтересованным сторонам наладить свои отношения и разрешить свои споры в соответствии с духом Устава и воздерживаться от каких-либо действий или от проведения каких-либо мероприятий, могущих увеличить существующую напряженность.
